

Twitter bientôt en français dans le texte

Twitter va bientôt être disponible en français. Au même titre que l'italien, l'allemand et l'espagnol. C'est du moins ce qu'annonce **Biz Stone**, le cofondateur du site de micro blogging, sur son dernier [post](#).

« Ces langues couramment désignées derrière l'acronyme FIGS [French, Italian, German, Spanish, ndlr] et souvent utilisés comme point de départ pour les services comme Twitter quand l'heure des localisation a sonné », souligne Biz Stone. Pour l'heure, Twitter n'est proposé qu'en anglais et japonais. « Plus tard, nous espérons offrir Twitter dans plusieurs autres langues », promet le porte-parole.

Aucune date de la disponibilité de Twitter en français n'est pour l'heure précisée. Et pour cause, les versions localisées de la plate-forme dépendront de [la participation des utilisateurs](#) que Twitter invite à contribuer. *« Nous invitons un petit groupe de personnes à devenir traducteurs bénévoles au premier abord », propose Biz Stone. « Plus il y aura de volontaires et plus les suggestion de traduction s'accumuleront vite et nous disposerons d'assez de matériel pour rendre Twitter disponible en anglais et japonais mais aussi en français, italien, allemand et espagnol. »*

Ces **traducteurs volontaires** pourront notamment s'appuyer sur un outil qui permet de proposer des suggestion de traduction et que Twitter a mis en ligne. Outil que nous n'avons cependant pas réussi à activer de notre côté. Dans tous les cas, la démarche de Twitter n'est pas très éloignée de celle de Facebook en son temps, mais aussi d'une manière générale pour nombre de projets open source, de s'appuyer sur les utilisateurs pour contribuer à la traduction de l'interface de l'application.

Cette **volonté d'internationalisation** de la plate-forme marque la détermination d'expansion de Twitter à la surface du globe, trois ans après sa création. Doté de version localisées, Twitter pourrait ainsi largement grossir sa base d'utilisateurs aujourd'hui annoncées de 50 millions de comptes environ. La récente [levée de fonds](#) et le [développement du modèle économique](#) devrait largement y contribuer.